

STADTGEMEINDE STERZINGAUTONOME PROVINZ BOZEN-SÜDTIROL
BEZIRK SÜDTIROLER WIPPTAL**COMUNE DI VIPITENO**PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO-ALTO ADIGE
COMPENSORIO WIPPTAL**Beschlussniederschrift
des Stadtrates****Verbale di deliberazione
della Giunta comunale**

SITZUNG VOM SEDUTA DEL

08.07.2026

UHR – ORE

18:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im Sitzungssaal, nachstehende Mitglieder dieses Stadtrates einberufen:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella sala delle adunanze, i sottoelencati componenti di questa Giunta comunale:

			E.A. A. G.	U.A. A.I.	Fern- zu- gang
Peter Volgger	Bürgermeister	Sindaco			
dott. Fabio Cola	Bürgermeisterstellv.	Vicesindaco			
Benno Egger	Stadtrat	Assessore			
Christine Eisendle	Stadträtin	Assessora			
Dr. Heinrich Forer	Stadtrat	Assessore			
dott.ssa Chiara Martorelli	Stadträtin	Assessora			

Seinen Beistand leistet der Generalsekretär, Assiste il Segretario generale, signor Herr

Dr. Nikolaus Holzer

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il signor

Peter Volgger

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Stadtrat behandelt folgenden

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta passa alla trattazione del seguente

GEGENSTAND:

Öffentlicher Wettbewerb für die Besetzung einer Vollzeitstelle als Beamter/in der Ortspolizei, 5. Funktionsebene : Zulassung der Kandidaten

OGGETTO:

Concorso pubblico per la copertura di un posto a tempo pieno di agente di polizia locale, 5° qualifica funzionale: ammissione dei candidati

Öffentlicher Wettbewerb für die Besetzung einer Vollzeitstelle als Beamter/in der Ortspolizei, 5. Funktionsebene : Zulassung der Kandidaten

VORAUSGESCHICKT:

- dass mit Stadtratsbeschluss Nr. 232 vom 06.05.2026 ein öffentlicher Wettbewerb für die Besetzung einer Vollzeitstelle als Beamter/in der Ortspolizei, 5. Funktionsebene, ausgeschrieben worden ist;
- dass während der Veröffentlichungsfrist der Ausschreibung ein Ansuchen eingelangt ist;
- dass gemäß Artikel 12, Absatz 4, der geltenden Personalordnung der Stadtrat mit Beschluss über die Zulassung bzw. den Ausschluss der Kandidaten/innen entscheidet;
- dass nach Überprüfung des Ansuchens die Kandidatin über die in der Wettbewerbsausschreibung und im Personalstellenplan vorgesehenen Zugangsvoraussetzungen verfügt;

Nach Einsicht in den Titel III, Organisation und Personal, des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 03.05.2018, Nr. 2;

Nach Einsicht in die Artikel 11 und 12 der Personalordnung, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 27 vom 30.07.2014;

Nach Einsichtnahme in die im Sinne der Artikel 185 und 187 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, wie folgt abgegebenen Gutachten:

- Positives fachlich administratives Gutachten, mit dem elektronischen Fingerabdruck
nofBVkFqb1kf0hTQuPr4BDNOdiIR+IBIKvbBg7Z6xjA=
- Positives buchhalterisches Gutachten, mit dem elektronischen Fingerabdruck
liJ16GeFm5OrtjBkERdB1JNCNoC/2SmwfDk4KGiXQnk=

Nach Einsicht in die geltende Gemeindeordnung und in die Gemeindegesetzgebung f a s s t

DER STADTRAT
einstimmig
in gesetzlicher Form mittels Handerheben
DEN BESCHLUSS

- 1.** Folgende Kandidatin zum öffentlichen Wettbewerb für die Besetzung einer Vollzeitstelle als Beamter/in der Ortspolizei, 5. Funktionsebene, zuzulassen:

Elisabeth Wieser

Concorso pubblico per la copertura di un posto a tempo pieno di agente di polizia locale, 5° qualifica funzionale: ammissione dei candidati

PREMESSO:

- che con delibera di Giunta n. 232 del 06/05/2026 è stato bandito un concorso pubblico per la copertura di un posto a tempo pieno di agente di polizia locale, 5° qualifica funzionale;
- che durante il periodo di pubblicazione è pervenuta una domanda;
- che ai sensi dell'articolo 12, comma 4, del vigente Ordinamento del personale la Giunta comunale dispone con deliberazione l'ammissione e l'esclusione degli aspiranti al concorso;
- che dopo l'esame della domanda presentata, il candidato è in possesso dei requisiti d'accesso previsti dal bando di concorso e dalla pianta organica del personale;

Visto il titolo III, organizzazione e personale, del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale del 03/05/2018, n. 2;

Visti gli articoli 11 e 12 dell'Ordinamento del personale, approvato con delibera di Consiglio n. 27 del 30/07/2014;

Visti i pareri espressi ai sensi degli articoli 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03/05/2018, n. 2;

- parere tecnico amministrativo Positivo, con l'impronta digitale
nofBVkFqb1kf0hTQuPr4BDNOdiIR+IBIKvbBg7Z6xjA=
- parere contabile Positivo, con l'impronta digitale del parere
liJ16GeFm5OrtjBkERdB1JNCNoC/2SmwfDk4KGiXQnk=

Visto il vigente Ordinamento dei Comuni e lo Statuto comunale

LA GIUNTA COMUNALE
ad unanimità di voti
nei modi di legge su alzata di mano
DELIBERA

- 1.** Di ammettere il seguente candidato al concorso pubblico per la copertura di un posto a tempo pieno di agente di polizia locale, 5° qualifica funzionale:

Elisabeth Wieser

2. Darauf hinzuweisen, dass gegen diesen Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Stadtrat Einspruch erhoben werden kann. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit des gegenständlichen Beschlusses kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingereicht werden.

2. Di dare atto che ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare opposizione avverso la presente delibera alla Giunta comunale. Entro 60 giorni dall'esecutività della delibera può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Der Vorsitzende - Il Presidente

Peter Volgger

digital signiertes Dokument

Letto, confermato e sottoscritto:

Der Generalsekretär – Il Segretario generale

Dr. Nikolaus Holzer

documento firmato digitalmente

VOLLSTRECKBARKEITSBESCHEINIGUNG

Es wird bescheinigt, dass gegenständlicher
Beschluss am

CERTIFICATO DI ESECUTIVITÀ

Si certifica che la presente deliberazione è
divenuta esecutiva il giorno

08.07.2026

im Sinne des Art. 183, Absatz 4, des Kodexes der
örtlichen Körperschaften der Autonomen Region
Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom
03.05.2018, Nr. 2 vollstreckbar geworden ist.

ai sensi dell'art. 183, 4° comma, della L.R. del
03/05/2018, n. 2, del Codice degli enti locali della
Regione autonoma Trentino-Alto Adige.

Der Generalsekretär – Il Segretario generale

Dr. Nikolaus Holzer

digital signiertes Dokument - documento firmato digitalmente